



© COPYRIGHT HOME ART & SALES SERVICES AG - ZEPTER GROUP - Code PMD-HC-034-14-SK-REV052014 Artwork: BRID MARKETING - ITALY



HOME ART & SALES SERVICES AG
Sihleggstrasse 23 - CH-8832 Wollerau
Phone: +41 43 888 24 00 Fax: +41 43 888 24 97



AqueenaPro

Aqua pura, vita longa



NÁVOD NA POUŽITIE

WT-100



Sante.SK



Návod na použitie

strana. 02

SK



SK

ÚVOD

AQUEENAPRO: ČISTIČKA VODY

Ďakujeme, že ste si vybrali systém na čistenie vody ZEPTER AqueenaPro, a za vašu dôveru v spoločnosť Zepter. Vaša AqueenaPro bude spoľahlivo poskytovať čistú, zdravú a chutnú vodu vám i vašej rodine. Umiestnite Zepter AqueenaPro vo svojom domove a užívajte si nekonečný zdroj čistej vody každý deň. Spoločnosť Zepter má celosvetovú reputáciu vďaka kvalite, štýlu a trvalej hodnote svojich výrobkov.

Tieto pokyny vám pomôžu získať zvášho vodného filtračného systému najlepšie. Prosím, prečítajte si túto užívateľskú príručku, aby ste správne používali a vykonávali údržbu tohto výrobku.

Pre úplné využitie záruky dodržujte pokyny uvedené v tomto návode. Pre ďalšie informácie či podporu sa obráťte na obchodného konzultanta spoločnosti Zepter.*

V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa inštalácie AqueenaPro, údržby alebo výmeny filtra sa obráťte na servisného technika / servisné stredisko spoločnosti Zepter.*

* Všetky kontaktné údaje nájdete v záručnom liste



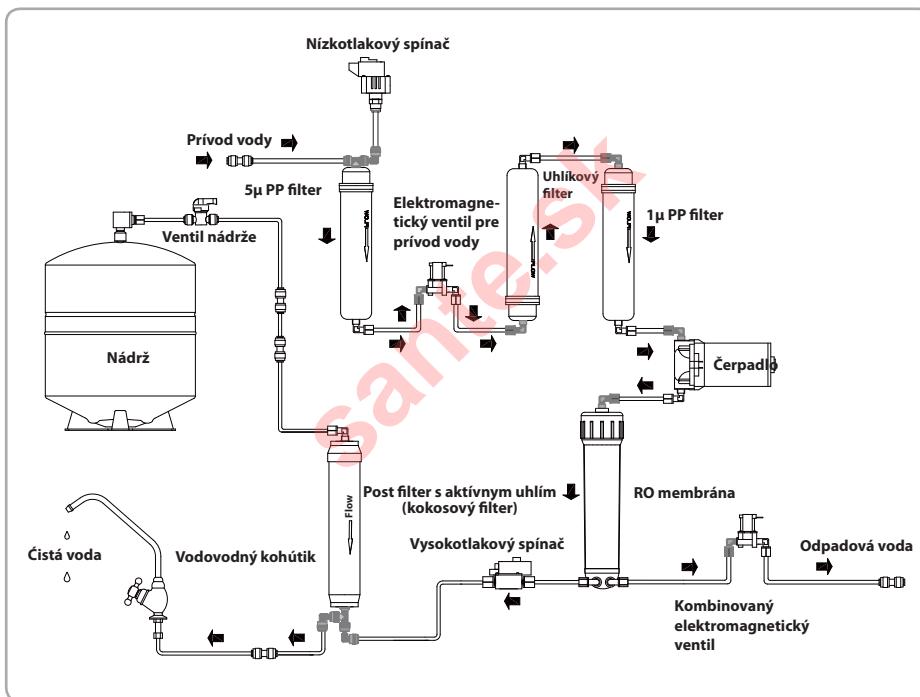
OBSAH

SK

ÚVOD	02
OBSAH	03
TECHNOLÓGIA AQUEENAPRO	04
SÚČASTI AQUEENAPRO	05
PREHĽAD AQUEENAPRO	06
OBSAH BALENIA	07
BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	07
INŠTALÁCIA AQUEENAPRO	11
– Pokyny pre inštaláciu	12
NÁVOD NA POUŽITIE	13
– Pred prvým použitím	13
– Inštalácia RO membrány	13
– Funkcie displeja	15
ÚDRŽBA A SPÔSOB VÝMENY FILTRA	16
– Preplachovanie RO membrány	16
– Spôsob výmeny filtra	16
– Postup pri výmene filtra	16
– Znovunastavenie snímača úniku vody	17
– Po výmene filtra	18
– Postup pri výmene RO	19
– Výmenná lehota filtra	19
– Výmenná lehota RO membrány	20
TECHNICKÉ INFORMÁCIE	21
PREVÁDKOVÉ INFORMÁCIE	21
POKYNY PRE RIEŠENIE PROBLÉMOV	22
INFORMÁCIE PRE LIKVIDÁCIU	23
ZÁRUČNÝ LIST	24
ZÁRUČNÉ PREHLÁSENIE	25
PREHĽAD VÝKONU AQUEENAPRO	26

AqueenaPro je nehlučný 5 stupňový filtračný systém, založený na, v súčasnej dobe, najmodernejšej technológii RO (reverzná osmóza).

Srdcom vodného filtračného systému AqueenaPro je RO membrána s malými pórmami veľkosti 0,0001 mikróna, vyvinutá tak, aby odstraňovala aj rozpustené nečistoty (ťažké kovy), reziduá pesticídov, rovnako ako škodlivé mikroorganizmy (baktérie a vírusy). AqueenaPro výrazne znižuje obsah baktérií a infekčných vírusov.





SK

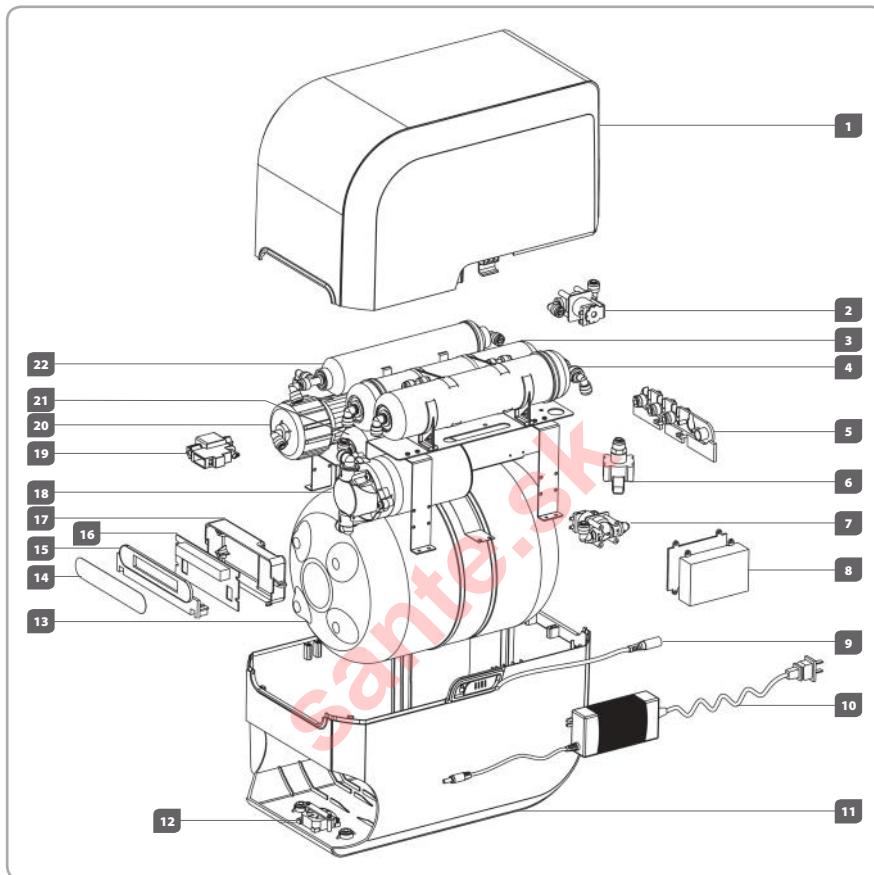
SÚČASTI AQUEENAPRO

- **Vstavaná vodná nádrž**, objem cca 9,5 l
- **Počítačový riadiaci box**, ktorý automaticky reguluje výkon AqueenaPro.
- **Upozornenie na výmenu filtra**, ktoré signalizuje, kedy je potrebné filter vymeniť.
- RO membránna integrovaná s membránovým puzdrom zabraňujúcim poškodeniu.
- **Snímač úniku vody** k detekcii pretekania zariadenia; chráni majetok užívateľa a zabraňuje poškodeniu spôsobenému pretekáním.
- **Vysokotlakové čerpadlo**, ktoré vytvára stabilné prostredie pre membránu RO.
- **Kombinovaný elektromagnetický ventil** pre automatické preplachovanie RO membrány a kontrolu toku odpadovej vody.
- **Elektromagnetický ventil prívodu vody** otvára alebo zatvára vstupný tlak vody v rozmedzí medzi 0,03 a 0,6 MPa (4,35–87 psi).
- **Jednosmerný prietokový ventil** zabraňujúci spätnému toku vody.
- **Bezpečnostné prvky** – spínač nízkeho a vysokého napätia.



SK

PREHĽAD AQUEENAPRO



1. Horný kryt
2. Kombinovaný ventil
3. PP filter (1 µm)
4. PP filter (5 µm)
5. Vývod pre prítok/odtok vody
6. Nízkotlakový spínač
7. 24 V malá štvorcová cievka
8. Počítačový riadiaci box
9. Prepojovací kábel
10. Adaptér
11. Spodný kryt
12. Snímač úniku vody
13. Nádrž na vodu
14. Štitok panelu
15. Konzola pre panel displeja
16. Displejová doska
17. Box pre displejovú dosku
18. Čerpadlo
19. Vysokotlakový spínač
20. Puzdro RO membrány
21. 85 GAC
22. Post filter s aktívnym uhlím



OBSAH BALENIA

SK

1. Vodný filtračný systém AqueenaPro	1 ks
2. RO membrána v ochrannej fólii	1 ks
3. Napájací adaptér	1 ks
4. Užívateľská príručka	1 ks
5. Vodovodný kohútik na pitnú vodu	1 ks
6. Hadica	5 m
7. Svorka k hadici	1 ks
8. Klúč k puzdru membrány	1 ks
9. Vrecko s príslušenstvom	1 ks
a) inline vodovodný konektor	1 ks
b) rýchломontážne svorky	2 ks
c) vodovodná batéria	1 ks

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

V príručke sú použité špecifické označenia na upozornenie na niektoré detaily



Varovanie! Nedodržanie varovania môže mať za následok vážne fyzické zranenia alebo poškodenie majetku



Pozor! Z bezpečnostných dôvodov je nutná opatrnosť! Nerešpektovanie varovných signálov môže mať za následok drobné fyzické zranenia alebo poškodenie majetku



Upozornenie! Obsahuje dodatočné informácie a užitočné rady pre správne používanie vodnej filtračnej jednotky.



Pozor!

- Tento návod na použitie je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia. Dôkladne si prečítajte všetky pokyny a bezpečnostné upozornenia v tomto návode, pretože obsahujú dôležité informácie ohľadne použitia a údržby. Návod si uschovajte pre budúcu potrebu.
- Po odstránení obalu sa presvedčte, že jednotka pre filtračiu vody je neporušená, dôkladne skontrolujte telo prístroja a škatuľu s príslušenstvom.
- Tento spotrebič by mal byť používaný iba k stanovenému účelu. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené nevhodným, nesprávnym alebo neprimeraným použitím.



SK

- Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im neboli poskytnutí dohľad alebo inštrukcie, týkajúce sa použitia spotrebiča, osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Je potrebné dohliadať na deti, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Po uplynutí doby životnosti nelikvidujte spotrebič ako bežný odpad. Výrobok je nutné odovzdať na zberných miestach pre triedený zber elektronického a elektrotechnického odpadu. Zabezpečenie recyklácie a ekologickej likvidácie tohto zariadenia pomôže zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

! Upozornenie!

1. AqueenaPro je vodný filtračný systém pre použitie v domácnosti. Akékoľvek použitie mimo vášho domova a pre účely iné, než je čistenie vody pre domáce použitie, znamená automatickú stratu záruky.
2. Prístroj AqueenaPro nepoužívajte bez náležitej dezinfekcie vody, ktorá je mikrobiologicky nebezpečná alebo neznámej kvality alebo ktorá obsahuje patogénne zárodky.
3. **Pripojenie na rozvod studenej vody** – AqueenaPro musí byť výhradne pripojená ku zdroju so studenou vodou. Pripojením k prívodu teplej vody ($> 38^{\circ}\text{C}$), spôsobíte trvalé poškodenie RO membrány a vážne zhoršíte výkon výrobku.



VAROVANIE!

Dôležité bezpečnostné informácie:

Upozornenie pre európsky trh:

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami či znalosťami, a to pokiaľ sú pod dozorom alebo boli náležitým spôsobom poučené o bezpečnom zaobchádzaní s týmto spotrebičom a sú si vedomé všetkých rizík. Je potrebné dohliadať na deti, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru.

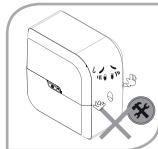
Upozornenie pre mimoeurópsky trh:

Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im neboli poskytnutý dohľad alebo inštrukcie, týkajúce sa použitia spotrebiča, osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.



Je potrebné dohliadať na deti, aby sa so spotrebičom nehrali. Je potrebné použiť nové sady hadíc dodané s prístrojom, staré sady hadíc by nemali byť znova použité.

- Nerozoberajte ani neupravujte AqueenaPro sami!**



Nikdy sa nepokúšajte opraviť alebo zmeniť akúkoľvek vnútornú časť AqueenaPro, pretože môžete ohrozíť funkciu a bezpečnú prevádzku vašej čističky vody.

Akékoľvek neoprávnené zmeny budú znamenať automatickú stratu záruky.

Pokiaľ zistíte, že prístroj vyžaduje opravu, obráťte sa na servisné stredisko Zepter.

- Nepoužívajte AqueenaPro pri vysokotlakových rozvodoch vody!!**



Prevádzka pod vysokým tlakom môže viesť k prasknutiu potrubia čističky vody a následnému úniku vody.

Odporúčaný vstupný tlak je 0,1 MPa až 0,35 MPa. (14,5–50,8 psi).

- Nepoužívajte AqueenaPro v blízkosti plynu, otvoreného ohňa, výbušných alebo vysoko horľavých materiálov.**



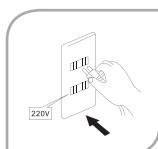
Nenechávajte čističku vody v blízkosti krbov či iných tepelných zdrojov (sporák, rúra na pečenie), pretože môže pôsť k deformácii alebo roztaveniu krytu.

- AqueenaPro je voľne stojaci spotrebič.**



Nepoužívajte spotrebič na odkladanie ani skladovanie predmetov.

- Pred pripojením prístroja k elektrickej sieti** sa uistite, že informácia uvedená na typovom štítku zodpovedá použitiu vo vašej elektrickej sieti.





SK

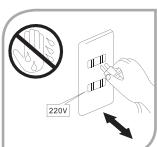
- **Nepoužívajte spotrebič v prípade, ak sú napájací kábel alebo zástrčka poškodené.**



Ak je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo obdobne kvalifikovanými osobami. Prístroj je možné použiť jedine s napájacím zdrojom dodávaným s dávkovačom vody.

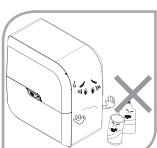
- **Nedotýkajte sa napájacieho kábla mokrými rukami!**

Mohlo by tak прísť k úrazu elektrickým prúdom.



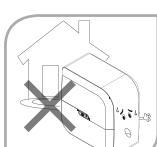
POZOR!

- **Pri čistení vonkajšieho krytu AqueenaPro nepoužívajte žiadne chemikálie..**



Alkohol, benzín, organické a anorganické kyseliny a silné zásadité chemikálie ako koncentrované prostriedky na umývanie riadu nepapraviteľne poškodia plastový kryt vašej AqueenaPro.

- **Nepoužívajte AqueenaPro vonku!**



Použitie AqueenaPro vonku môže urýchliť koróziu potrubia a súčastok, ktorá môže mať za následok pretekanie alebo poškodenie prístroja.



SK

INŠTALÁCIA AQUEENAPRO

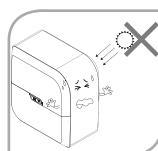
Inštalácia, servis, údržba a opravy by mali byť vykonávané jedine pracovníkmi autorizovanými spoločnosťou Zepter.

Akákolvek údržba by mala byť vykonávaná s použitím originálnych náhradných kaziet a náhradných dielcov Zepter.



VAROVANIE!

- Nevystavujte prístroj priamemu slnečnému žiareniu a vyhnite sa umiestneniu vo vlhkých priestoroch**



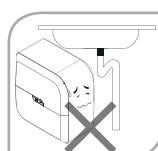
Mohla by tak vzniknúť živná pôda pre mikroorganizmy, čo môže viesť k zníženiu kvality vyčistenej vody, pretože môžu byť znečistené vnútorné komponenty čističky vody

- Teplota privádzanej vody nesmie presiahnuť 38 °C!**

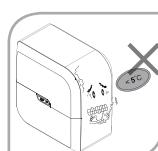


Použitie zdroja teplej vody ($> 38^{\circ}\text{C}$) spôsobí trvalé poškodenie RO membrány a značne zníži výkon výrobku.

Uistite sa, že je AqueenaPro pripojená jedine k prívodu studenej vody.



- Maximálna vzdialenosť medzi zdrojom vody a čističkou by nemala presiahnuť 3 m.
- Vyvarujte sa ostrých ohybov potrubí. Neohýbajte ani neupchávajte vývodnú hadicu.
- Nezatvárajte svoju AqueenaPro do tesných priestorov.
- Nepoužívajte AqueenaPro v prípade, že je upchatý odpad.



- Nepoužívajte AqueenaPro pri teplotách nižších ako 5 °C!**

Pokiaľ je teplota v miestnosti nižšia ako 5°C , môže dôjsť k popraskaniu potrubia v dôsledku zamrznutia vody vo vnútri prístroja.



SK

Pokyny k inštalácii

! Upozornenie!

Čistička vody AqueenaPro bola navrhnutá pre inštaláciu pod kuchynský drez.

Počiatočná inštalácia vyžaduje stolárske a inštalatérské práce.

Inštalácia, servis, údržba a opravy by mali byť vykonávané jedine pracovníkmi autorizovanými spoločnosťou Zepter.

Odporučané súvisiace kroky

- Pripojenie k elektrickej sieti vo vzdialosti do 1,5 m od miesta inštalácie AqueenaPro
- Zdroj vody vo vzdialosti do 3 m.
- Odpad pre vypúštanú vodu vo vzdialosti do 3 m.
- Priestor zodpovedajúci rozmerom AqueenaPro.
- Odporúčame inštalovať AqueenaPro v blízkosti drezu, čo umožní ľahkú dostupnosť vodovodných a odpadových potrubí.

! DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA!

1. Pokiaľ nepoužívate AqueenaPro viac ako dva dni (48 hodín), vypnite prístroj a vypustite nádrž zásobníka.
2. Pre udržanie čistoty nádrže zásobníka je potrebné ju vypustiť vždy raz za 2 dni.
3. Zvuk bzučiaka signalizuje poruchu čističky. Pokiaľ budete počuť akustický signál, vykonajte opatrenia uvedené v časti „**Funkcie displeja**“ a/alebo „**Pokyny pre riešenie problémov**“, alebo kontaktujte servisného technika.
4. Nepokúšajte sa opravovať AqueenaPro sami. So žiadosťou o pomoc zavolajte servisného technika / servisné stredisko Zepter.



NÁVOD NA POUŽITIE

SK

Pred prvým použitím

1. Nainštalujte RO membránu podľa pokynov v kapitole Inštalácia RO membrány.
2. Uistite sa, že sú všetky prípojky zaistené.
3. Pripojte čističku vody do elektrickej siete. Uistite sa, že zástrčku napájacieho konektora je možné zapojiť do miestnej zásuvky.
4. Zaistite obtok nádrže na vodu uzavorením ventilu nádrže.
5. Otvorte prívodný ventil a vodovodný kohútik
6. Zapnite AqueenaPro. Zapnutie prístroja bude signalizované zvukovým signálom 1 zabzučanie.
7. Nechajte čističkou pretekať vodu po dobu cca 5–10 min (stabilizácia systému) a skontrolujte všetky prípojky.



Pozor! V prípade, že zistíte akékoľvek netesnosti, nepokračujte ďalej, pokým nebudú odstranené.

8. Vypnite vodovodný kohútik a skontrolujte, či sa zastavil prietok odpadovej vody (pričíne po 30 s).
9. Ak nie je zistená žiadna odchýlka alebo netesnosť, otvorte ventil nádrže na vodu a nechajte systém naplniť vodou.
10. Nádrž na vodu pred použitím dvakrát vypustite.



Upozornenie! Obsah prvých dvoch nádrží môže obsahovať čierne reziduum.

Jedná sa o čiastočky uhlíka odplavené z uhlíkového filtra, ktoré nebudú mať vplyv na budúci výkon systému ani na kvalitu vyčistenej vody.

11. Zmerajte hladinu TDS (rozpustených pevných látok) a zaznamenajte ju v **Záručnom liste** výrobku.

Inštalácia RO membrány



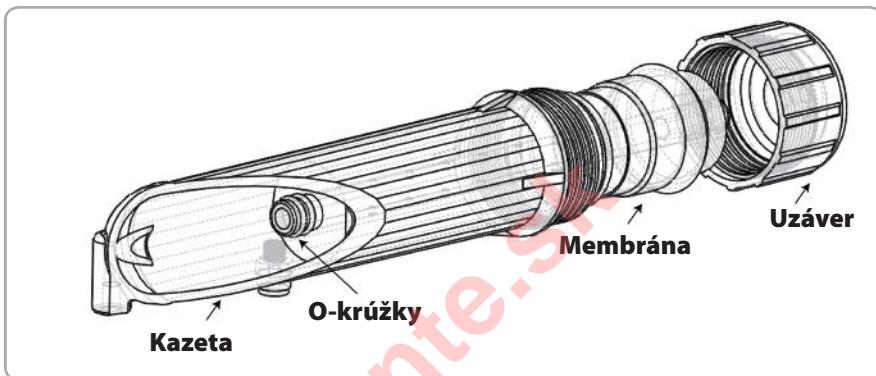
Upozornenie!

- Čistička vody AqueenaPro je dodávaná s nenainštalovanou RO membránou, zabalenosť samostatne v ochrannej fólii.
- Aby nedošlo k mikrobiálnej kontaminácii súčasti membrány v priebehu skladovania a prepravy, obsahuje balenie RO membrány malé množstvo ochranného roztoku.



SK

1. Zložte horný kryt AqueenaPro.
2. Odskrutkujte čiapočku z uzáveru puzdra membrány a vytiahnite prívodnú vodovodnú rúrku.
3. Priloženým kľúčom demontujte uzáver membrány.
4. Vyberte RO membránu z ochranej fólie.
5. Vložte RO membránu do puzdra membrány. Koniec membrány s O-krúžkom musí byť umiestnený na spodnej časti puzdra. (Viď obrázok nižšie.)



6. Zatvorte puzdro membrány uzáverom. S pomocou kľúča uzáver dôkladne utiahnite.
7. Pripojte potrubie pre prívod vody a zaistite ho čiapočkou.
8. Umiestnite kazetu s RO membránou do určenej pozície.
9. Skontrolujte všetky prípojky a uistite sa, že nikde nepretekajú.
10. Zatvorte horný kryt AqueenaPro.



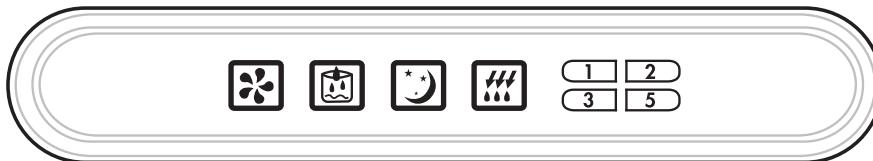
VAROVANIE!

Venujte pozornosť smeru membrány; koniec membrány s O-krúžkom musí byť umiestnený v spodnej časti puzdra.

- Nesnažte sa vtlačiť RO membránu do membránového puzdra silou; mohlo by tak dôjsť k trvalému poškodeniu plášťa membrány alebo súčasťí membrány.
- Ak je RO membrána správne vložená do puzdra, nie je potrebné používať hrubú silu.



Funkcie displeja



V prípade, že sa rozsvieti ikona na displeji:



V prevádzke: Práve prebieha čistenie vody, prístroj je v pracovnom režime.



Zdroj vody: blikajúce svetlo – chýbajúci zdroj vstupnej vody alebo príliš nízky tlak privádzanej vody. Ikona „Zdroj vody“ sa rozsvieti v sprievode akustického signálu (7 zabzučaní).



Pohotovostný režim: Čistička vody je v pohotovostnom režime.



Preplachovanie: Funkcia preplachovania je aktívna.



Upozornenie! Ak príde k úniku vody, všetky ikony na displeji (ikony „V prevádzke“, „Zdroj vody“, „Pohotovostný režim“ a „Preplachovanie“) budú blikať za znenia zvukového signálu.



Kontrolka stavu filtra: Zobrazuje aktuálny stav filtra.

Zelené svetlo – filter pracuje na svojej optimálnej úrovni.

Oranžové svetlo – filter bude čoskoro nutné vymeniť. Kontaktujte Zepter.

Červené svetlo spolu s akustickým upozornením (4 zabzučania) signalizuje nutnosť okamžitej výmeny filtra. Ďalšie použitie filtra sa neodporúča.

1 5 mikrónový PP filter WT-100-72

2 Granulovaný uhlíkový filter WT-100-73

3 1 mikrónový PP filter WT-100-74

5 Kokosový filter WT-100-75



SK

ÚDRŽBA A SPÔSOB VÝMENY FILTRA

Preplachovanie RO membrány

RO membrána je po zapnutí zariadenia automaticky preplachovaná po dobu 18 sekúnd.

Ked' je nádrž na vodu plná, RO membrána je automaticky preplachovaná po dobu 10 sekúnd.

Spôsob výmeny filtra

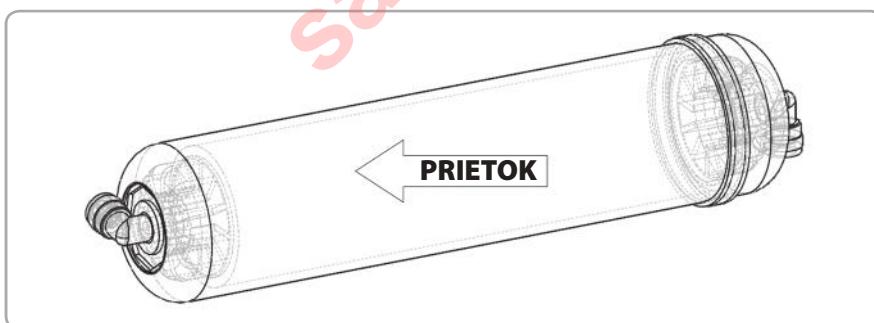


Upozornenie! Filtre a membrány sú spotrebny materiál. Ich životnosť je závislá na kvalite privádzanej vody a spotrebe vody.

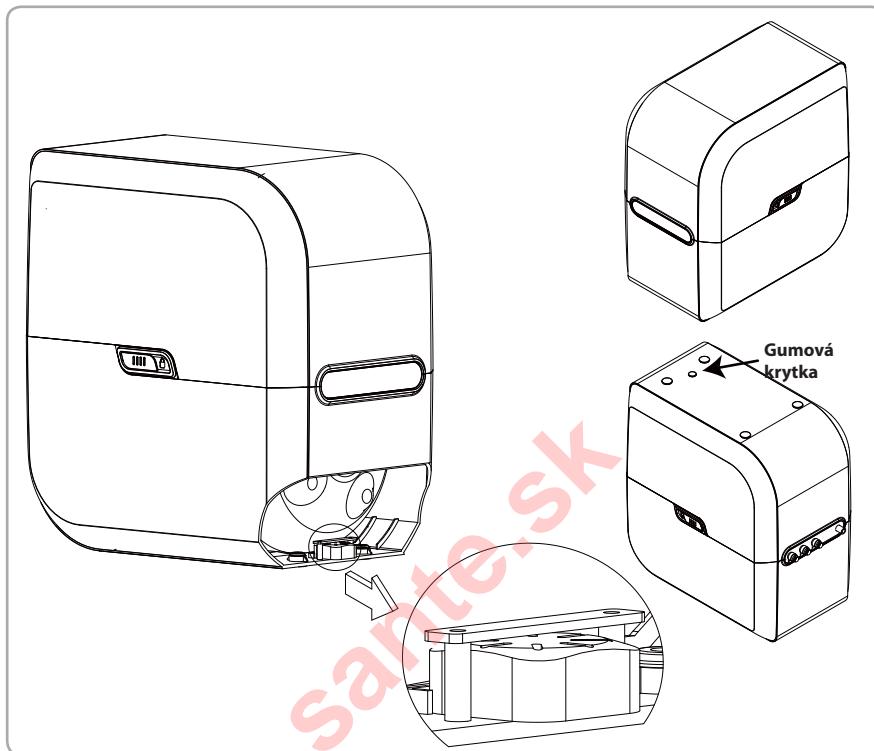
Na filtr a membránu sa nevzťahuje záruka.

Postup pri výmene filtra

1. Vypnite napájanie.
2. Uzavorte ventil prívodu vody.
3. Zložte horný kryt.
4. Odpojte "starý" filter – odpojte filter od rýchlospojok (zapamäťajte si orientáciu filtra).
5. Vymeňte filter – **Dbajte na správny smer prietoku vody!**



6. Skontrolujte všetky prípojky a uistite sa, že nedochádza k úniku vody.
7. Zavorte horný kryt.
8. Otvorte ventil prívodu vody a zapnite napájanie.



Znovunastavenie snímača úniku vody:

1. Vypnite napájanie.
2. Zatvorte ventil prívodu vody.
3. Zložte horný kryt.
4. Opravte únik vody.
5. Vypustite vodu z krytu odstránením gumového krytu nachádzajúceho sa v základni krytu.
6. Osušte senzor.



VAROVANIE!

Pri inštalácii nového filtra venujte zvláštnu pozornosť smeru prietoku vody – šípka na štítku filtra ukazuje správny smer prietoku vody.

Filter nesmie byť inštalovaný obrátene.



SK

PP Filter

PP Filter (5 micron)



Notice:

1. Life time approx. 6months
2. Max flow: 0.75 GPM
3. Max pressure: 125 PSI
4. Max temp. 38 °C
5. Install the filter in the same direction as water flow

Lot:

YYYY - W XY

Item Code:
WT-100-72

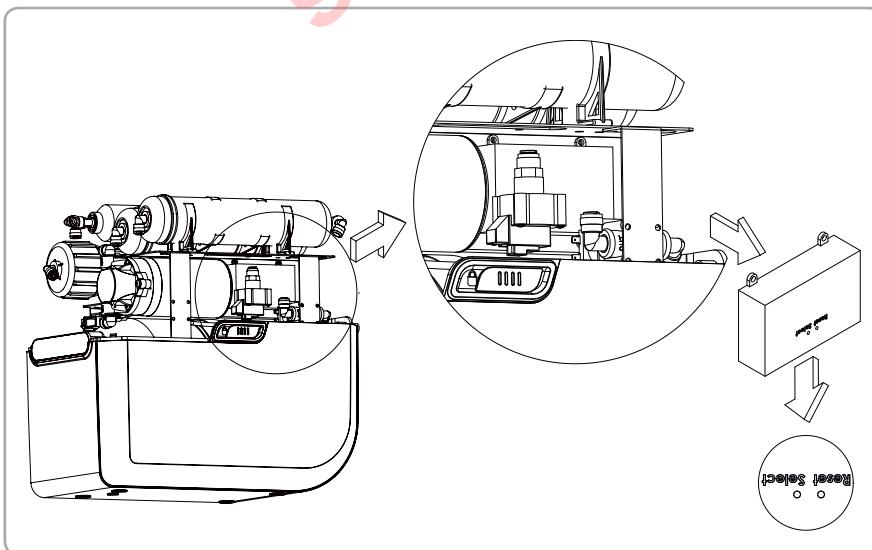
Country of Origin:
P.R.C.



Po výmene filtra

Tlačítko „Vybrať“: Hneď ako sú filtre vymenené, zatlačením tlačidla „Vybrať“ zvoľte príslušnú ikonu filtra. Čísla ukazujú zostávajúcu životnosť príslušného filtra ako percentuálnu hodnotu – zobrazujú sa iba čísla, nie symbol %.

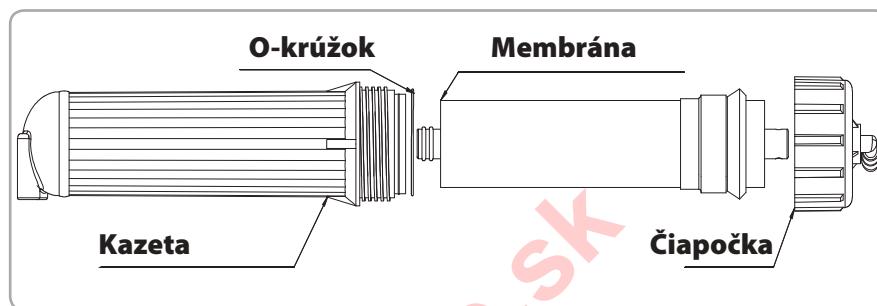
Tlačidlo „Reset“: Zvoľte zodpovedajúci filter a zatlačte tlačidlo „Reset“, držte ho dlhšie než 3 sekundy, pokým sa funkcia neprejaví. Taktô je možné zvoliť možnosť resetovania životnosti filtra. Po resetovaní sa červené svetlo zmení na zelené.





Postup pri výmene RO

1. Vypnite napájanie.
2. Uzavorte ventil prívodu vody.
3. Zložte horný kryt.
4. Odpojte "stary" filter – odpojte filter od rýchlospojok
5. Vymeňte filter – dbajte na správny smer prietoku vody!



6. Skontrolujte všetky prípojky a uistite sa, že nedochádza k úniku vody.
7. Zavorte horný kryt.
8. Otvorte ventil prívodu vody a zapnite napájanie.

Doba životnosti filtra

Systém pre čistenie vody AqueenaPro je vybavený špeciálnym systémom pre monitorovanie životnosti filtra. Systém automaticky kontroluje stav filtra a aktuálne opotrebovanie zobrazuje na **kontrolke stavu filtra**.

Zelené svetlo – filter pracuje na optimálnej úrovni.

Oranžové svetlo – filter bude čoskoro nutné vymeniť. Kontaktujte Zepter.

Červené svetlo spolu s akustickým upozornením (4 zabzučania) signalizuje nutnosť okamžitej výmeny filtra. Ďalšie použitie filtra sa neodporúča.



Pozor! Pokiaľ nie je čistička vody v každodennej prevádzke (priemerné využitie 10 l za deň), riadte sa dobovou uvedenou v tabuľke nižšie.

Filtre musia byť nahradené bud' podľa upozornenia na **kontrolke stavu filtra** alebo pred vypršaním maximálnej lehoty pre výmenu.



SK

Typ filtra	Max. odporúčaná dĺžka výmenného cyklu filtra (mesiace)
WT-100-72 5-5mikrónový PP filter	6
WT-100-73 granulovaný uhlíkový filter	6
WT-100-74 1-mikrónový PP filter	6
WT-100-75 kokosový filter	12

Výmenná lehota RO membrány

Membrána	Max. odporúčaná dĺžka výmenného cyklu membrány (mesiace)
WT-100-15 RO membrána	12

Výrobca odporúča meniť RO membránu WT-100-15 zároveň s kokosovým filtrom WT-100-75. Výmenná lehota kokosového filtra sa preto riadi údajom zobrazeným na **kontrolke stavu filtra** (č. 5)

Tipy!

Nie ste si istí správной dobou pre výmenu filtra,

- Je hladina TDS výrazne vyššia ako na začiatku procesu čistenia? (Pozrite sa do záznamu v **Záručnom liste**).
- Trvá úplné naplnenie nádrže na vodu dlhšie v porovnaní so začiatkom procesu čistenia?
- Je množstvo odpadovej vody vyššie než na začiatku procesu čistenia?

Pokiaľ ste odpovedali ÁNO aspoň na jednu z týchto 3 otázok, prosím vymeňte filter/filtre.



TECHNICKÉ INFORMÁCIE

SK

NÁZOV VÝROBKU:	ZEPTER AQUEENAPRO
Model	WT-100
Napätie	AC100-240V, 50-60HZ
Výkon	25W
Rozmery (mm)	408 š x 265 h x 420 v
Vhodný tlak privádzanej vody	0,07-0,75MPa
Prevádzkový tlak	0,6 MPa-0,8 MPa
Teplota privádzanej vody	5-38°C
Maximálna hodnota TDS privádzanej vody	< 2000 ppm
Maximálny denný objem produkcie vody	cca 100 galónov cca 378,5 litrov
Samopreplachovací systém	ÁNO
Typ ochrany pred úrazom elektrickým prúdom	Trieda II
Objem nádrže	cca 9,5 l (využiteľný objem 6 l)
Vhodná kvalita vody	primárne určené k úprave vody z komunálneho vodovodu.

PREVÁDKOVÉ INFORMÁCIE

Všeobecné prevádzkové informácie	Hodnota	Jednotka
Menovitý výkon*	<378	[L/den]
Min.-Max. tlak vstupnej vody	0,69 MPa - 0,75 MPa 10-110	[MPa] [psi]
Min.-Max. teplota vstupnej vody	5-38	[°C]
Miera návratnosti**	42	[%]
Maximálna tvrdosť vstupnej vody	<1000	[mg/l]
Maximálna hladina TDS vstupnej vody	<2000	[ppm]
Maximálny obsah železa rozpusteného vo vstupnej vode	<2	[mg/l]
Vhodné PH vstupnej vody	6-8	[-]
Zakalenie	<3	[NTU]

* pri tlaku vstupnej vody 3,5 bar a teplote vstupnej vody 25 °C

** pri tlaku vstupnej vody 3,5 bar a teplote vstupnej vody 25 °C; TDS <750 ppm.

Merané v uzavorennej nádriži.



SK

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

Zistená porucha	Dôvod	Opatrenia, ktoré je nutné prijat
Prístroj sa nespúšta	• Napájací zdroj nie je pripojený	• Skontrolujte napájací zdroj alebo zástrčku napájania
	• Nízky tlak privádzanej vody alebo nulový prítok vody	• Skontrolujte tlak privádzanej vody
	• Porucha nízkotlakového spínača, nie je možné pripojiť napájací zdroj	• Po pripojení prívodnej vody zmerajte odpor a v prípade potreby vykonajte výmenu*
	• Vysokotlakový spínač nie je možné znova nastaviť	• Po odpustení tlaku zmerajte odpor a v prípade potreby nahradte*
	• Transformátor je spálený	• Zmerajte výstupné napätie a v prípade potreby vykonajte výmenu*
Vysokotlakové čerpadlo pracuje správne, ale nedochádza k produkcií vody	• Došlo k zníženiu tlaku vo vysokotlakovom čerpadle	• Zmerajte tlak vodného čerpadla a v prípade potreby vykonajte výmenu*
	• Elektromagnetický ventil prívodu vody je poškodený, voda sa nenapúšta (čistá voda)	• Vymeňte elektromagnetický ventil*
	• Predfilter je zanesený	• Skontrolujte čistú vodu a odpadovú vodu a vykonajte výmenu predfiltru
	• Spätný ventil je upchatý (odpadová voda, žiadna čistá voda)	• Vymeňte spätný ventil*
	• RO membrána je zanesená	• Vyčistite alebo vymeňte RO membránu
Zásobník je plný, ale čistá voda nevyteká	• Zásobník nemá dostatočný tlak	• Napľňte tlakom akumulačnú nádobu a vypustite nádrž; tlak by mal byť medzi 0,05 a 0,07 MPa
	• Post-filter s aktívnym uhlím je zanesený	• Vymeňte post-filter s aktívnym uhlím
Prístroj je vypnutý, ale odpadová voda stále odteká	• Vstupný elektromagnetický ventil zlyhal, nie je možné účinne zastaviť prívod vody	• Skontrolujte odpadovú vodu, vymeňte vstupný elektromagnetický ventil*
	• V spätnom ventile došlo k strate tlaku (slabý odtok odpadovej vody)	• Skontrolujte odpadovú vodu, vymeňte spätný ventil*
Po naplnení vodou sa prístroj opakované zapína	• V spätnom ventile došlo k strate tlaku	• Vymeňte spätný ventil*
	• Zlyhanie vysokotlakového spínača	• Vymeňte vysokotlakový spínač*
	• Strata tlaku v systéme	• Po kontrole spätného ventiliu, skontrolujte prípadné úniky vody v potrubí
Čistá voda vtieká pomaly alebo vôbec neteče	• Predfilter je zanesený	• Vymeňte predfilter
	• RO membrána je zanesená	• Opláchnite / vymeňte RO membránu
	• Zlyhanie vstupného elektromagnetickeho ventiliu	• Vymeňte vstupný elektromagnetický ventil*
	• Spätný ventil je zanesený	• Vymeňte spätný ventil*
	• Postfilter s aktívnym uhlím je zanesený	• Vymeňte postfilter s aktívnym uhlím
	• Nedostatočný tlak vysokotlakového čerpadla	• Zmerajte tlak vysokotlakového čerpadla, vymeňte v prípade potreby*

* Pre odstránenie týchto závad kontaktujte servisné stredisko Zepter.



SK

INFORMÁCIE OHĽADNE LIKVIDÁCIE

V súlade s čl. 13 legislatívneho nariadenia č. 151 zo dňa 25. júla 2005, implementácie európskych smerníc 2002/95/ES, 2002/96/ES a 2003/108/ES o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach a ich likvidácii, symbol preškrtnutej smetnej nádoby znamená, že výrobok musí byť po uplynutí doby životnosti likvidovaný oddelené od ostatného odpadu. Všetky odpady je nutné po uplynutí doby životnosti odovzdať v zbernych miestach pre triedený zber elektronického a elektrotechnického odpadu. Zaistenie recyklácie a ekologickej likvidácie tohto zariadenia pomôže zabrániť prípadným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by nevhodnou likvidáciou mohlo dôjsť.



Sante.SK



SK

ZÁRUČNÝ LIST

Produkt: AqueenaPro, WT-100

Výrobné číslo:

Sériové číslo:

INFORMÁCIE O ZÁKAZNÍKOVI

Meno zákazníka:

Adresa zákazníka:

Telefónne číslo: **E-mail:**

Číslo faktúry: **Dátum vystavenia faktúry:**

ÚDAJE O INŠTALÁCII

Názov a pečiatka poskytovateľa inštalácie:

.....

.....

Dátum inštalácie:

TDS privádzanej vody: **TDS prečistenej vody**

Podpis zákazníka:

Podpis servisného technika:

KONTAKTNÉ ÚDAJE SERVISNÉHO STREDISKA

Meno:

Adresa:

Telefónne číslo **E-mail:**



ZÁRUKA

SK

Všetky naše prístroje prešli pri výrobe prísnymi kontrolnými testami a je na ne poskytovaná záruka. Záruka platí od dátumu dodania, ktorý je uvedený na faktúre vystavenej predajcom pri dodaní spotrebiča. Výrobca sa zaväzuje v prípade oprávnej reklamácie, že bezplatne opraví alebo vymení tie časti, na ktorých boli v záručnej dobe zistené poruchy, prípadne vybaví reklamáciu iným spôsobom podľa platných právnych predpisov. Tie poruchy, ktoré nie je možné jednoznačne priradiť buď k materiálu, alebo výrobe, budú preskúmané v servisnom stredisku Zepter a bude o nich rozhodnuté v súlade s výsledkom skúmania a podľa platných právnych predpisov.

Záruka je platná iba v týchto prípadoch:

1. Prístroj obsahuje chybné materiály alebo výrobné nedostatky.
2. Neboli zistené žiadne známky poškodenia zákazníkom ani nebola vykonaná inštalácia originálnych náhradných dielov neoprávnenými osobami.
3. Bolo použité originálne príslušenstvo.
4. Prístroj neboli preťažený alebo nedošlo k jeho poškodeniu.
5. Zariadenie bolo udržiavané v súlade s odporúčaním výrobcu.
6. Všetky filtre a membrány boli pravidelne menené a nebola presiahnutá odporučená lehota pre výmenu filtrov.

Záruka sa nevzťahuje na:

1. Súčasti podliehajúce opotrebovaniu.
2. Škody spôsobené preparou, nesprávnym používaním, nedbalosťou alebo nesprávnu inštaláciou, vidieť varovania uvedené v sekcií Bezpečnostné informácie
3. Spotrebné materiály (vrátane filtrov a membrán, ktoré sa musia pravidelne vymieňať).

Táto záruka nemá vplyv na zákonné práva spotrebiteľa podľa platnej národnej legislatívy, alebo práva spotrebiteľa voči predávajúcemu, ak je stanovené v zmluve o kúpe/predaji, prípadne v záručnom liste vydanom predávajúcim. V prípade neexistencie platnej národnej legislatívy bude táto záruka predstavovať jedinú a výlučnú pomoc spotrebiteľovi. V takom prípade nebude výrobca zodpovedný za žiadne náhodné alebo následné škody vyplývajúce z porušenia akejkoľvek vyjadrenej alebo implikovanej záruky na tento výrobok. Zodpovednosť výrobcu bude obmedzená na kúpnu cenu výrobku zaplatenú zákazníkom a nebude ju presahovať.

Táto záruka nepokrýva poškodenie výrobku vyplývajúce z nesprávneho zaobchádzania alebo nesprávneho použitia, nevhodného balenia a prepravy, havárie alebo údržby a opravy vykonanej neautorizovanými servisnými centrami. Výrobca si vyhradzuje právo zrušiť svoju záruku v prípade, že štítok obsahujúci výrobné číslo výrobku bol po zakúpení odstránený alebo sa stal nečitateľným.



SK

ÚDAJE O SYSTÉME AQUEENAPRO

AqueenaPro bola testovaná autorizovaným laboratóriom pre testovanie pitnej vody na látky a podmienky uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Látka	Jednotka	Zdrojová voda	Priemerné percento zníženia [%] (vypúšťaná – pitná voda)
Chemické zloženie			
Parametre			
Tlak	bar		3,5
Teplota vody	°C		25
Zdrojová voda – objem vzorky	l		100
Fyzikálno-chemické parametre		Jednotka	
Zakalenie	NTU	>1	>85%
pH	pH	7+10%	neutrální
Tvrdoš a katióny		Jednotka	Zdrojová voda
Celková tvrdosť ppm	mg CaCO ₃ /l	270±20%	>96%
Vápník (rozpustený)	mg Ca/l	90±20%	>98%
Hořčík (rozpustený)	mg Mg/l	20±20%	>86%
Anióny	Jednotka	Zdrojová voda	Priemerné percento zníženia [%]
Chlór	mg Cl/l	40±20%	>97%
Dusičnany	mg NO ₃ /l	120±20%	>91%
Dusíkaté a fosforečné zlúčeniny	Jednotka	Zdrojová voda	Priemerné percento zníženia [%]
Dusitaný	mg NO ₂ /l	0,50±10%	>93%
Amoniak	mg NH ₄ /l	0,1±20%	>80%
Prvky a ťažké kovy		Jednotka	Priemerné percento zníženia [%]
Arzén (V) (rozpustený)	mg As/l	0,5±20%	>99%
Olovo (rozpustený)	mg Pb/l	0,5±20%	>95%
Kadmium (rozpustený)	mg Cd/l	0,5±20%	>98%
Železo (rozpustený)	mg Fe/l	0,5±20%	>96%
Mangán (rozpustený)	mg Mn/l	0,5±20%	>99%
Ortuť (rozpustený)	mg Hg/l	0,5±20%	>98%
Mikrobiologický rozbor		Jednotka	Priemerné percento zníženia [%]
Celkom baktérií (72 h pri 22 °C)	[CFU/ml]	6000-8000	>99,999%
Celkom baktérií (24 h pri 37 °C)	[CFU/ml]	4000-6000	>99,999%
E.coli	[CFU/100ml]	600±20%	Nezistiteľné
Enterococcus	[CFU/100ml]	600±20%	Nezistiteľné

* Testované v laboratórnych podmienkach, skutočný výkon sa môže lísiť



POZNÁMKY

SK

Sante.SK



SK

POZNÁMKY



POZNÁMKY

SK

Sante.SK